

**NTK Ref. No.: NTK/SML/16/2023/D02**  
**NTK File Ref. No.: NTK/2902/2026**

## **Amendment No. 2 to the Standard License Agreement**

(hereinafter referred to as the “**Amendment**”)

Name: **The National Library of Technology**, a State Contribution Organization set up by the Ministry of Education, Youth and Sports  
Seat: Technická 2710/6, 160 80 Praha 6 - Dejvice  
Identification number: 61387142  
Represented by: Ing. Petr Očko, Ph.D.

(hereinafter referred to as the “**Licensee**”)

and

Name: **ITSN İletişim Teknolojisi Sistemleri San. ve Tic Ltd. Şti.**  
Seat: m.M.E.B. Caddesi No:5/11 Çankaya, 06590 Ankara, Turkey  
Identification number: ATO 376801  
Represented by: Barış Tan, Director

(hereinafter referred to as the “**Distributor**”)

(the Licensee and the Distributor hereinafter also jointly the “**Contracting Parties**” and each separately also the “**Contracting Party**”)

### **1. INTRODUCTORY PROVISIONS**

- 1.1. On 19 January 2023 the Contracting Parties entered into the Standard License Agreement (hereinafter referred to as the “**Agreement**”).
- 1.2. The Agreement defines conditions of cooperation and rights and duties of the Contracting Parties while providing defined Licensed Materials that are set forth in Appendix A (Business Terms) of the Agreement to the Licensee and Participating Institutions listed in Appendix B (Participating Institutions, Potential Participating Institutions and & Fees) to the Agreement and in Appendix C (IP Addresses of Participating Institutions) to the Agreement.
- 1.3. The Agreement was published in the Register of Contracts on 19 January 2023 under Contract ID No. 21563841 and subsequently amended by Amendment No. 1, published in the Register of Contracts on 18 December 2023 under Contract ID No. 25168331.
- 1.4. Based on a decision of the Ministry of Health of the Czech Republic, as of 1 January 2026, Motol University Hospital has undergone a merger with another member institution (Potential Participating Institution), Na Homolce Hospital. As of the that date, Motol University Hospital became the successor organization and began operating under the name Motol and Homolka


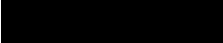
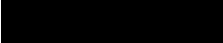
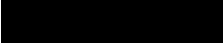

University Hospital. Its registered office is located at V Úvalu 84/1, 150 06 Prague 5, and its Company ID No. is 00064203 (“**Motol and Homolka University Hospital**”).

- 1.5. As a result of the merger, Motol and Homolka University Hospital now operates from two sites – the Motol site and the Homolka site.
- 1.6. Due to this expansion, the subscription fee for the Participating Institution, Motol and Homolka University Hospital, will increase in 2026 and 2027.
- 1.7. At the same time, the Contracting Parties have agreed to update Payment schedule.
- 1.8. For all the reasons stated above, the Contracting Parties execute this Amendment.

## 2. SUBJECT-MATTER OF THE AMENDMENT

- 2.1. The Contracting Parties have agreed that Appendix A to the Agreement, section “Fees and Negotiated Discounts”, shall be amended and replaced as follows (changes marked in red):

### Fees and Negotiated Discounts:

- Total Fee 2023-2027: **409,722.28 USD** (exclusive of VAT)
- License Fee / year:
  - 2023: 
  - 2024: 
  - 2025: 
  - 2026: 
  - 2027: 

- Ongoing Fees, e.g. access fee, if any; indicate any waived fees: n/a
- One-time Fees; indicated any waived fees: n/a

- 2.2. The Contracting Parties have agreed to amend Appendix A, Section Payment Terms, Article 4. as follows:

*“4. The Fee for each commenced calendar year of the duration of this Agreement shall be paid in two (2) partial payments within one invoice issued at the earliest at the beginning of the calendar year to which the fees relate with the following maturity:*

- *Max 50% on 15 March of the given year for which the Licensed Materials are paid (maturity of the first partial payment);*
- *Max 50% on 15 May of the given year for which the Licensed Materials are paid (maturity of the second partial payment);*
- *The above-mentioned maturities are applicable only if the invoice (all the invoices) is delivered to the Licensee no later than fifteen (15) days before the stated maturity of the first partial payment, i.e. by the end of February of the given year;*
- *If the invoice is delivered later, at the latest within fifteen (15) days prior to the due date of the second partial payment, i.e. in the term beginning from 1 March*
- *to 30 April of the given year, the due date of the first partial payment shall be within fifteen (15) days from the date of the provable invoice delivery. The maturity of the second partial payment remains unaffected;*
- *If the invoice is delivered later, the due date of both partial payments shall be within fifteen (15) days of the provable invoice delivery date.*

*Notwithstanding the foregoing, the Contracting Parties have agreed that the payment schedule for the year 2026 (only) shall be as follows:*

- The first partial payment shall amount to ██████ USD, with a maturity date of 15 March 2026 (already paid);
- The second partial payment shall amount to ██████ USD, with a maturity date of 30 May 2026. The Distributor shall issue an additional invoice for the second partial payment and deliver it to the Licensee before its maturity.”

2.3. The Contracting Parties have further agreed to amend the Agreement with respect to the relevant tables in Appendix B (Participating Institutions, Potential Participating Institutions, and Fees) in order to reflect the change of name from Motol University Hospital to Motol and Homolka University Hospital and to specify the increase in the subscription fees for the years 2026 and 2027, specifically increased due to the inclusion of Na Homolce Hospital, as follows (changes marked in red):

- in the “PARTICIPATING INSTITUTIONS” table, the details relating to Motol and Homolka University Hospital as a Participating Institution shall be updated, including its licence fees for the period 2024–2027, as follows:

Institution Name	E-resources	Pricing in USD (exclusive of VAT)					Number of Sim. Users
		2023	2024	2025	2026	2027	
Motol and Homolka University Hospital (until 31 December 2025 Motol University Hospital)	Disease Condition Management						
	Medication Management						
General University Hospital in Prague	Toxicology Management						
National Institute of Public Health	Medication Management						
Charles University*	Medication Management Toxicology Management						
<b>GRAND TOTAL</b>							

\*Pharmaceutical faculty on

2.4. The Contracting Parties have agreed that, in the table of IP addresses for Participating Institutions in Appendix C to the Agreement, the entry for Motol University Hospital shall be updated to reflect the new name of the institution, Motol and Homolka University Hospital:

#	Account (CZ)	Account (EN)	IP ranges
1.	Fakultní nemocnice Motol a Homolka (do 31. 12. 2025 Fakultní nemocnice v Motole)	Motol and Homolka University Hospital (until 31 December 2025: Motol University Hospital)	195.113.82.2 195.113.40.7
2.	Státní zdravotní ústav	National Institute of Public Health	195.113.79.50 194.108.32.58

3.	Všeobecná fakultní nemocnice v Praze	General University Hospital in Prague	195.113.70.96-195.113.70.111
4.	Karlova Univerzita	Charles University	195.113.116.0-195.113.117.255

### 3. FINAL PROVISIONS

3.1 This Amendment shall become valid on the date of signature by both Contracting Parties. The Amendment comes into effect on the date of its publication in the Register of Contracts under the conditions stipulated by Act No. 340/2015 Coll., On the Register of Contracts, as amended ("Act on the Register of Contracts"). This Amendment will be published by Licensee in the Register of Contracts.

The Amendment contains business secrets pursuant to the provisions of Section 504 of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended, which will not be disclosed in the Register of Contracts in accordance with Section 3 (1) and (2) letter b) of Act on the Register of Contracts (the fees of the individual Participating Institutions).

3.2 All other provisions of the Agreement (including other provisions and tables of Appendices) shall remain unaffected.

3.3 This Amendment itself shall be signed by the authorized signatory of the Distributor and the Licensee.

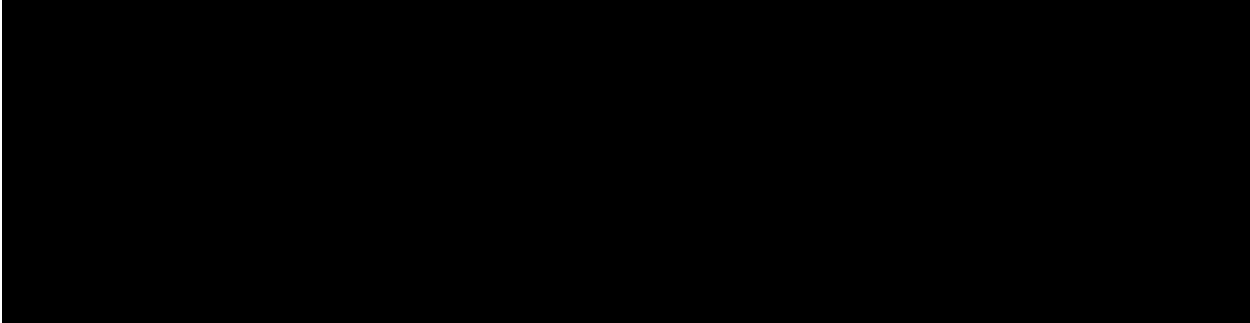
3.4 This Amendment is executed in electronic version and each Contracting Party receives one electronic counterpart.

3.5 The Contracting Parties agree that electronically signed versions of this originally executed Amendment are acceptable in lieu of printed signed copies and are to be given full force and effect under law and each Contracting Party declares that the electronic execution is valid and effective in the jurisdiction the Contracting Party executes the Amendment.

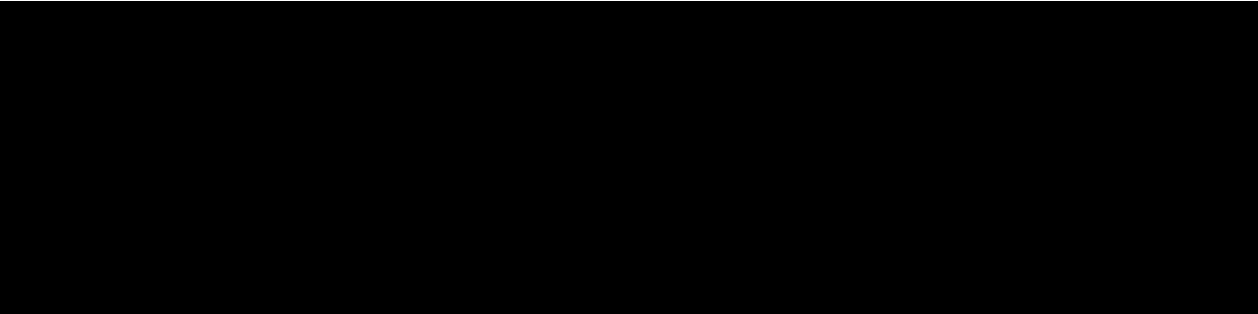
*SIGNATURE PAGE FOLLOWS*

*SIGNATURE PAGE*

**IN WITNESS WHEREOF**, the Contracting Parties have executed this Amendment by their respective, duly authorized representatives.



Bariř Tan  
Director  
ITSN İletisim Teknolojisi Sistemleri San. ve Tic Ltd. řti.  
m.M.E.B. Caddesi No:5/11 ankaya  
06590 Ankara  
Turkey



Ing. Petr Oko, Ph.D.  
Director of National Library of Technology  
Technická 2710/6  
160 80 Praha 6 – Dejvice  
Czech Republic